



Asamblea General

Distr. general
6 de junio de 2012
Español
Original: inglés

Asamblea General

Sexagésimo séptimo período de sesiones

Tema 24 a) de la lista preliminar*

Grupos de países en situaciones especiales: seguimiento de la Cuarta Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados

Informe del grupo de trabajo especial encargado del ulterior estudio y fortalecimiento del proceso de transición gradual de los países que queden excluidos de la lista de países menos adelantados

I. Introducción

1. En su resolución 66/213, la Asamblea General solicitó al Presidente de la Asamblea General que estableciera un grupo de trabajo especial que estudiara más a fondo y reforzara el proceso de transición gradual de los países que quedaran excluidos de la lista de países menos adelantados, abierto a todos los Estados Miembros, y que en su sexagésimo séptimo período de sesiones le habría de presentar un informe con recomendaciones específicas, con arreglo al Programa de Acción en favor de los países menos adelantados para el decenio 2011-2020 (Programa de Acción de Estambul).

2. Dado que los países que han quedado excluidos recientemente de la lista y los que están en fase de exclusión han expresado su preocupación por que la estrategia de transición gradual actual no está funcionando bien en la práctica y debido al considerable nivel de incertidumbre sobre el planteamiento futuro de la comunidad internacional en relación con la cooperación para el desarrollo con los países en fase de exclusión, se consideró necesario alentar el intercambio de información y opiniones entre los Estados Miembros sobre el proceso de transición gradual.

3. La Asamblea General aprobó el mandato del grupo de trabajo especial en su decisión 66/553, reiterando esas preocupaciones. En el mandato se establece como objetivo general del grupo de trabajo reforzar el proceso de transición gradual y facilitar el consenso más amplio posible entre los países que van a abandonar la categoría de países menos adelantados o los que ya lo han hecho y sus asociados para el desarrollo, con el fin de dar más seguridad a los países menos adelantados de

* A/67/50.



que su desarrollo no se retrasará. Además, en el mandato se indica que el grupo de trabajo debería presentar a la Asamblea General, en su sexagésimo séptimo período de sesiones, recomendaciones sobre la mejora del proceso de transición gradual, con miras a la elaboración de una nueva resolución sobre el tema.

4. El presente informe y las recomendaciones que figuran en él se han elaborado con arreglo a la resolución 66/213 y a la decisión 66/553 de la Asamblea General.

5. El 3 de enero de 2012, en el sexagésimo sexto período de sesiones de la Asamblea General, el Presidente de la Asamblea General nombró copresidentes del grupo de trabajo al Sr. Jan Grauls, Representante Permanente de Bélgica ante las Naciones Unidas y al Sr. Brian Bowler, Representante Permanente de Malawi ante las Naciones Unidas.

6. El grupo de trabajo se estableció tras la Cuarta Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados, celebrada en Estambul (Turquía) del 9 al 13 de mayo de 2011, en la que se adoptaron la Declaración de Estambul y el Programa de Acción de Estambul (A/CONF.219/3/Rev.1). El objetivo global del Programa de Acción es superar las dificultades estructurales a que se enfrentan los países menos adelantados con el fin de erradicar la pobreza, alcanzar los objetivos de desarrollo internacionalmente acordados y salir de la categoría de países menos adelantados. Concretamente, se marca el ambicioso objetivo de que la mitad de los países menos adelantados cumplan los criterios que les permitan salir de esa categoría para 2020. Se trata del primer programa de acción mundial para los países menos adelantados que dedica un capítulo a la exclusión de la lista de países menos adelantados y la transición gradual, en reconocimiento de que es necesario intensificar las actuaciones al respecto a fin de cumplir el objetivo global.

7. Siguiendo el espíritu de la resolución 59/209 de la Asamblea General, en el Programa de Acción se afirma que las medidas y ventajas asociadas a la condición de país menos adelantado deben eliminarse por etapas, de conformidad con su estrategia para la transición gradual, teniendo en cuenta la particular situación de desarrollo de cada país. También se manifiesta la importancia crucial de que los países que han de ser excluidos de la lista tomen la iniciativa para formular estrategias de transición gradual con el apoyo de sus asociados comerciales y asociados para el desarrollo. Los asociados comerciales y asociados para el desarrollo, incluido el sistema de las Naciones Unidas, deberán seguir apoyando la ejecución de la estrategia de transición y evitar reducciones bruscas de la asistencia financiera y técnica, y deberán considerar la posibilidad de prorrogar bilateralmente las preferencias comerciales al país excluido de la lista.

8. En el presente informe se resumen las deliberaciones del grupo de trabajo y se ofrece una descripción general de los problemas fundamentales y las propuestas planteadas por los Estados Miembros y los expertos para continuar su examen.

II. Organización del período de sesiones

A. Apertura y duración del período de sesiones

9. El grupo de trabajo se reunió en la Sede de las Naciones Unidas del 16 de enero al 6 de junio de 2012.

B. Ratificación del nombramiento de los copresidentes

10. En su primera sesión, celebrada el 16 de enero de 2012, el grupo de trabajo ratificó el nombramiento de los copresidentes Sr. Jan Grauls, Representante Permanente de Bélgica ante las Naciones Unidas, y Sr. Brian Bowler, Representante Permanente de Malawi ante las Naciones Unidas, realizado por el Presidente de la Asamblea General.

C. Aprobación del programa y organización de los trabajos

11. En su primera sesión, el grupo de trabajo aprobó el programa provisional, que figura en el documento A/AC.279/2012/L.1, a saber:

1. Apertura del período de sesiones.
2. Ratificación del nombramiento de los copresidentes.
3. Aprobación del programa y otras cuestiones de organización, incluido el programa de trabajo.
4. Intercambio general de opiniones.
5. Examen de recomendaciones específicas.
6. Aprobación del informe a la Asamblea General en su sexagésimo séptimo período de sesiones.
7. Otros asuntos.

12. En la misma sesión, el grupo de trabajo aprobó la organización de los trabajos propuesta, que figura en un documento oficioso disponible solamente en inglés.

D. Documentación

13. La lista de documentos que tuvo ante sí el grupo de trabajo se puede consultar en <http://www.unohrlls.org/en/ldc/916/>. El grupo de trabajo consideró especialmente útil la información incluida en el documento de antecedentes núm. 14 (febrero de 2012) preparado por el Comité de Políticas de Desarrollo sobre el fortalecimiento de la transición gradual desde la categoría de país menos desarrollado (*Strengthening smooth transition from the least developed country category*, véase el sitio web).

III. Actas de las reuniones oficiosas

A. Información general de las reuniones oficiosas

14. La primera reunión oficiosa se celebró el 16 de febrero de 2012. En ella se hizo balance de la situación actual relativa a las medidas de apoyo internacional específicas para los países menos adelantados y de las medidas en curso para la transición gradual. El grupo de trabajo escuchó presentaciones del Sr. Charles T. Ntwaagae, Representante Permanente de Botswana ante las Naciones Unidas, y de la Sra. Edna Filomena Alves Barreto, Ministra Plenipotenciaria, de la Misión Permanente de Cabo Verde ante las Naciones Unidas. Realizaron presentaciones

temáticas la Sra. Annet Blank, Jefa de la Unidad para los Países Menos Adelantados, División de Desarrollo de la Organización Mundial del Comercio; el Sr. Rob Vos, Director de la División de Políticas y Análisis del Desarrollo, Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría de las Naciones Unidas; y el Sr. Taffere Tesfachew, Director de la División para África, los países menos adelantados y los programas especiales de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD). También se mantuvo un intercambio de opiniones sobre los planteamientos que se podrían formular para ocuparse de las carencias y las preocupaciones relativas a las medidas de transición gradual.

15. La segunda reunión oficiosa se celebró el 16 de marzo de 2012 e incluyó una presentación del Comité de Políticas de Desarrollo sobre el fortalecimiento del proceso de transición gradual. Realizaron presentaciones los miembros del Comité Sra. Mulu Ketsela, Vicepresidenta del Comité y Directora Ejecutiva Suplente del Banco Africano de Desarrollo, y Sr. José Antonio Alonso, catedrático de Economía Aplicada en la Universidad Complutense de Madrid, que presentaron las conclusiones principales de la evaluación llevada a cabo por el Comité sobre las disposiciones en vigor del proceso de transición gradual y plantearon sugerencias para continuar fortaleciendo esas disposiciones y mejorar su control. El Sr. Gyan Chandra Acharya, Representante Permanente de Nepal ante la Naciones Unidas y Presidente del grupo de los países menos adelantados, y el Sr. Americo Beviglia Zampetti, Consejero de la Delegación de la Unión Europea, contribuyeron a la reunión en calidad de expertos.

16. La tercera reunión oficiosa se celebró el 26 de marzo de 2012. En ella se debatieron los preparativos y la ejecución de las estrategias de transición para los países excluidos y en proceso de exclusión. El grupo de trabajo escuchó una presentación principal del Sr. Patrick Guillaumont, Fondation pour les études et recherches sur le développement international, Université d'Auvergne, y antiguo miembro del Comité de Políticas de Desarrollo. También hicieron presentaciones el Sr. Ertuğrul Apakan, Representante Permanente de Turquía ante las Naciones Unidas, y el Sr. Jeffrey Salim Waheed, Primer Secretario de la Misión Permanente de Maldivas ante las Naciones Unidas. Se mantuvo asimismo un intercambio de opiniones sobre los posibles planteamientos para impulsar el apoyo a los países inmersos en este proceso.

17. La cuarta reunión oficiosa se celebró el 8 de mayo de 2012. En ella se debatió el apoyo del sistema de las Naciones Unidas necesario para mejorar el proceso de transición gradual. El Sr. Ali'ioaiga Feturi Elisaia, Representante Permanente de Samoa ante las Naciones Unidas, describió la experiencia de Samoa como país en fase de exclusión. A esta presentación siguieron otras relativas a la función del sistema de las Naciones Unidas para facilitar el proceso realizadas por el Sr. Siphosami Malunga, Asesor Superior de la Dirección Regional de África del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo; el Sr. Pierre Encontre, Jefe de Programas Especiales de la División para África, los países menos adelantados y los programas especiales de la UNCTAD; el Sr. Ivar Andersen, Director de la Dependencia de Operaciones del Departamento de Movilización de Recursos de la Asociación Internacional de Fomento del Banco Mundial; y el Sr. John S. Wilson, Economista Principal del Grupo de investigaciones sobre el desarrollo del Banco Mundial. En la reunión hubo tiempo para celebrar un intercambio de opiniones sobre las recomendaciones presentadas por los copresidentes.

B. Resumen de las deliberaciones

1. Medidas de apoyo específicas para los países menos adelantados y consecuencias de la exclusión de la lista

18. Como punto de partida en su estudio de las medidas de transición gradual, el grupo de trabajo hizo una evaluación de las diversas medidas especiales de apoyo para los países menos adelantados aplicadas por los asociados para el desarrollo, incluidos los donantes bilaterales y las organizaciones multilaterales, en particular la asistencia oficial para el desarrollo (AOD), las medidas relacionadas con el comercio y el apoyo técnico. Hubo un consenso sobre la necesidad de comprender perfectamente las medidas de apoyo en vigor y las consecuencias de su retirada tras la exclusión de la lista antes de que el grupo de trabajo formulara recomendaciones para prorrogar esas medidas durante el período de transición.

19. En relación con la AOD, se destacó que solamente 10 de los 23 donantes del Comité de Asistencia para el Desarrollo habían cumplido el objetivo de aportar el 0,15% del ingreso nacional bruto (INB) en forma de asistencia a los países menos adelantados, con lo que la diferencia absoluta entre la cantidad comprometida y la entregada era de entre 20.000 y 40.000 millones de dólares en 2010. También se recordó que el Banco Mundial, el Fondo Monetario Internacional y los bancos de desarrollo regionales no destinaban fondos específicos para los países menos adelantados, mientras que algunos organismos de las Naciones Unidas sí lo hacían. En general, los países menos adelantados recibían un trato más preferencial de los donantes multilaterales que de los bilaterales. En la mayoría de los casos, la inclusión en la lista de países menos adelantados no era pertinente a efectos de la asignación de la AOD de por sí, pero se tenían en cuenta diversas características de esos países (bajos ingresos, escaso capital humano), como demostraba el hecho de que la asignación de AOD favorecía a los países menos adelantados más pobres y a los que registraban un índice de capital humano bajo, mientras que no era sensible al índice de vulnerabilidad económica.

20. Se señaló el portal de información sobre los países menos adelantados del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales¹, que aportaba una plataforma consolidada con toda la información pertinente relativa a las medidas de apoyo internacional aplicadas específicamente para la categoría de países menos adelantados.

21. En cuanto a las consecuencias de la exclusión de la lista, se subrayaron los problemas vinculados con la índole binaria de la clasificación como país menos adelantado y se contrastaron con el carácter continuo del proceso de desarrollo. Se mencionó el riesgo de incentivos perniciosos dado que la índole binaria de la clasificación como país menos adelantado podría penalizar el progreso alcanzado por los países que queden excluidos de esa lista provocando cambios bruscos, lo que causaría preocupación. Existía incertidumbre acerca de las consecuencias específicas de la exclusión para las corrientes de AOD. Sin embargo, dado que la asignación de ese tipo de asistencia no estaba estrechamente relacionada con la clasificación como país menos adelantado, se preveían pocas repercusiones específicas.

¹ Se puede consultar en <http://webapps01.un.org/ldcportal/web/guest/home>.

22. Se explicó que los países excluidos de la lista seguirían teniendo acceso a fuentes de financiación no específicas para países menos adelantados. Por ejemplo, el grupo de trabajo examinó el acceso a la Asociación Internacional de Fomento, que asignaba fondos a los países destinatarios sobre la base de su desempeño calculado mediante una fórmula que también tenía en cuenta la pobreza relativa. La Asociación también prestaba apoyo a 13 pequeñas economías insulares, cuyos ingresos *per capita* eran superiores al valor límite operacional de 1.175 dólares para los recursos otorgados por ella. Los países que superaban el umbral durante dos años se consideraban candidatos para su exclusión de la Asociación Internacional de Fomento, pero se evaluaban atentamente la vulnerabilidad y el acceso a otras fuentes de financiación a fin de evitar que experimentaran un retroceso.

23. En el debate interactivo sobre el apoyo específico a los países menos adelantados y las medidas de transición gradual, algunos Estados Miembros resaltaron que la exclusión de la lista seguía siendo el objetivo global, como se destacaba en el Programa de Acción. No obstante, también destacaron la necesidad de fortalecer el apoyo a las estrategias nacionales de transición y la importancia de reducir la incertidumbre sobre el trato futuro. Así, se consideró de gran importancia realizar evaluaciones detalladas e individuales sobre las consecuencias de la exclusión de la lista, incluso sobre desafíos estructurales, vulnerabilidades, comercio y tecnología, previas a la formulación de las estrategias nacionales de transición; junto con la necesidad de fortalecer la capacidad estadística de los gobiernos de los países menos adelantados como condición previa para realizar evaluaciones significativas.

24. Los Estados Miembros también mencionaron que la participación en los foros internacionales de los países menos adelantados y los excluidos de esa lista era esencial a fin de hacer oír sus opiniones, por lo que era necesario prorrogar las ayudas para los viajes y la participación. Asimismo se subrayó la necesidad permanente de fomentar la capacidad en los pequeños Estados insulares en desarrollo en fase de exclusión, dada su limitada base económica y su gran vulnerabilidad al cambio climático.

25. Se aclaró que la aplicación de medidas de apoyo específicas para los países menos adelantados, como se convino en el Programa de Acción, era una condición previa para mejorar el proceso de transición gradual. La entrega de información precisa y puntual, incluso por parte de los donantes bilaterales y multilaterales de manera periódica, sobre las medidas de apoyo específicas prestadas a este grupo de países ayudaría a reducir la incertidumbre en torno a la exclusión de la lista.

2. Medidas de transición gradual

26. El grupo de trabajo examinó las medidas de apoyo internacional en vigor para el proceso de transición gradual. La Asamblea General, en su resolución 59/209, instó a todos los asociados para el desarrollo a que apoyaran la aplicación de la estrategia de transición y evitaran cualquier reducción brusca de la asistencia que facilitaban a los países que dejaran de figurar en la lista. Invitó a los asociados para el desarrollo y el comercio a que concedieran a los países que quedaran excluidos de la lista las preferencias comerciales que se les aplicaban previamente o que las eliminaran gradualmente. Los miembros de la Organización Mundial del Comercio (OMC) fueron invitados a considerar la posibilidad de conceder a los países que dejaran de figurar en la lista el trato y las exenciones especiales y diferenciales que

se ofrecían a los países menos adelantados durante un período acorde con su estado de desarrollo. El grupo de trabajo escuchó varias presentaciones realizadas por expertos en relación con la exclusión de la lista y sus consecuencias, así como sobre métodos para establecer incentivos mediante medidas de transición gradual.

27. Las medidas de transición gradual en vigor, a disposición de todos los países excluidos de la lista, se agrupaban en tres categorías principales: a) iniciativas bilaterales, como la prórroga del acceso a los mercados libre de derechos y de contingentes por la Unión Europea en el marco de su iniciativa Todo menos armas; b) continuación del acceso a fondos destinados a los países menos adelantados, como la prórroga del acceso al Marco integrado mejorado y al Fondo para los Países Menos Adelantados del Fondo para el Medio Ambiente Mundial; y c) la prórroga del apoyo otorgado por las Naciones Unidas a los viajes de los países excluidos de la lista, con arreglo a la resolución 65/286 de la Asamblea General. No obstante, se señaló que en varias esferas, incluidos los límites presupuestarios máximos de las Naciones Unidas, no había en la actualidad disposiciones relativas a su eliminación gradual para los países excluidos de la lista.

28. Se mencionaron varias formas de establecer y ampliar las medidas de transición gradual en vigor. Por ejemplo, el acceso preferente a los mercados sin reciprocidad podría prorrogarse unilateralmente. A fin de evitar contravenciones de las reglas de la OMC, se sugirió una exención general limitada en el tiempo relativa a todas las medidas de trato especial y diferenciado. También se destacó la importancia de mantener el mayor nivel de apoyo posible, incluida la asistencia técnica y el fomento de la capacidad, prestado por los asociados para el desarrollo y los asociados comerciales a los países en fase de exclusión, lo que incluye la facilitación del comercio y el acceso a recursos de la iniciativa de Ayuda para el comercio. Además, se propuso la posibilidad de otorgar a los países excluidos más tiempo para que cumplieran las normas de la OMC en los ámbitos de los aspectos de los derechos de propiedad intelectual relacionados con el comercio y las medidas de inversión vinculadas con el comercio, entre otros, de los que estaban exentos con arreglo a las medidas de trato especial y diferenciado. Eso también incluiría prorrogar la exención de la prohibición de las subvenciones a la exportación para los países menos adelantados con arreglo al Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias. La prórroga de las medidas de trato especial y diferenciado para los países en fase de exclusión podría incluirse asimismo en la adhesión. Se recomendó a los países menos adelantados en fase de exclusión que consideraran las estrategias nacionales para el desarrollo no solo como instrumento para la reforma de las políticas nacionales, sino también como marco analítico en el que incorporar sus necesidades de apoyo de la iniciativa de Ayuda para el comercio.

29. En lo relacionado con la eliminación gradual de las medidas de apoyo durante un período suficiente, se recomendó establecer procedimientos claros para el trato comercial preferente tanto bilateral como regional y facilitar asistencia en el marco de la iniciativa de Ayuda para el comercio a fin de preparar a los sectores afectados en el país en fase de exclusión. Se consideró necesario establecer normas transparentes y procedimientos de transición claros para la AOD multilateral y el apoyo de las Naciones Unidas, incluidas las consignaciones presupuestarias para países menos adelantados por parte de organizaciones multilaterales, los fondos de asistencia técnica específicos para esos países y los límites máximos de las cuotas de esos países al presupuesto de las Naciones Unidas. El fondo para viajes específico para los países menos adelantados a fin de facilitar su presencia en los

períodos de sesiones de la Asamblea General era un ejemplo sobre el que se había llegado a un acuerdo. La aprobación de las recomendaciones enviaría a los países en fase de exclusión el mensaje claro de que la comunidad internacional no los “abandonaría” una vez culminado el proceso.

30. No obstante, las medidas de apoyo a los países menos adelantados solamente podrían prorrogarse temporalmente después de la exclusión, según algunos expertos. El aplazamiento de la conclusión de todas las medidas de apoyo provocaría en efecto el aplazamiento de la exclusión propiamente dicha. Por el contrario, las medidas de apoyo a los países menos adelantados adoptadas de manera individual podrían adaptarse con mayor facilidad para lograr una transición más gradual. En el caso de la ayuda, se propuso lograr una transición menos brusca empleando criterios de continuación en lugar de la clasificación binaria como país menos adelantado. Los beneficios de tener en cuenta los tres criterios de clasificación como país menos adelantado (ingreso nacional bruto *per capita*, índice de capital humano e índice de vulnerabilidad económica) para la concesión de ayuda serían, entre otros, que el grupo de países menos adelantados se beneficiaría en conjunto, ya que recibiría mayores volúmenes de ayuda; que la transición sería más gradual para los países en fase de exclusión, especialmente los más vulnerables; y que se respetarían los principios de igualdad, eficacia y transparencia.

31. También se plantearon propuestas sobre la forma de reducir la vulnerabilidad de los países menos adelantados en general. Aunque esas medidas no estarían destinadas específicamente a países excluidos y en fase de exclusión, quizá ayudarían a aumentar la resiliencia y, así, lograr que el proceso y las medidas de transición fueran más graduales. Se propuso la posibilidad de financiación compensatoria de las perturbaciones exógenas, tanto externas como naturales. La vulnerabilidad ante el cambio climático podría afrontarse mediante la consignación apropiada de recursos disponibles para la adaptación a sus efectos, empleando un índice de vulnerabilidad física ante el cambio climático. También se sugirió la posibilidad de prever el establecimiento de un seguro contra riesgos de catástrofe, basado en la experiencia del Fondo de seguro contra riesgos de catástrofe para el Caribe, para los países menos adelantados con gran vulnerabilidad ambiental a fin de reducir las consecuencias económicas de los desastres naturales. La puesta en común de recursos de los gobiernos participantes reduciría los costos de cobertura y facilitaría liquidez inmediata después de un desastre.

32. Algunos Estados Miembros reiteraron que la condición de país menos adelantado y los beneficios resultantes deberían eliminarse gradualmente teniendo presentes la situación de desarrollo y las vulnerabilidades particulares de cada país. Al mismo tiempo, el apoyo a los países excluidos de la lista debería ser previsible y transparente. Otros Estados Miembros hicieron hincapié en la importancia de los factores regionales para los países excluidos y en fase de exclusión. Otras propuestas incluyeron que los países emergentes participaran en los mecanismos consultivos e incorporaran en sus programas de asistencia técnica y financiera a los excluidos de la lista de países menos adelantados.

33. Algunos Estados Miembros sugirieron también prorrogar el período actual de tres años desde el momento en que la Asamblea General toma nota de la decisión del Consejo Económico y Social hasta la exclusión real, con objeto de dar a los países excluidos más tiempo para prepararse con miras a la eliminación gradual de las medidas de apoyo internacional específicas para los países menos adelantados.

34. Como conclusión, se consideró que la previsibilidad del apoyo internacional durante el período de transición y el período posterior era un factor crucial para mejorar las medidas de transición gradual. También existía la necesidad de considerar la eliminación gradual del apoyo específico para los países menos adelantados, para lo cual aún no existían medidas, o cuando muy pocos asociados para el desarrollo o asociados comerciales habían establecido compromisos relativos a todos los países en fase de exclusión. Por último, era preciso tratar antes de la exclusión la cuestión de la vulnerabilidad, debido al tiempo necesario para generar mayor resiliencia y teniendo presente que esta reduciría el riesgo de retroceso a la categoría de país menos adelantado.

3. Experiencia de los países excluidos de la lista y de los que están en proceso de exclusión

35. Uno de los principales objetivos del grupo de trabajo consistía en aprender de la experiencia adquirida por los países excluidos de la lista y de los que están en proceso de exclusión a fin de examinar formas de mejorar el proceso de transición gradual. Se recordó que un país quedaba excluido de la lista de países menos adelantados tres años después de que la Asamblea General tomara nota de la recomendación del Comité de Políticas de Desarrollo. Durante el período de tres años, el país continuaría figurando en la lista de países menos adelantados y beneficiándose plenamente de las medidas especiales de apoyo relacionadas con tal categoría. La estrategia de transición gradual se negociaría durante el período y se aplicaría únicamente después de que el país quedara excluido de la lista.

36. Se transmitieron al grupo de trabajo las experiencias de Botswana, Cabo Verde, Maldivas y Samoa. En el caso de Botswana, si bien los diamantes habían desempeñado una función importante en el destino económico del país, uno de los principales puntos fuertes del país fue el mantenimiento de un entorno político y macroeconómico estable, con una gestión prudente y transparente de los recursos públicos. Desde que había quedado excluido de la lista de países menos adelantados en 1994, Botswana había enfrentado los desafíos de la diversificación de la economía, la pobreza y el desempleo. Si bien perdió las oportunidades de acceso a los mercados reservados a los países menos adelantados y dejó de cumplir las condiciones para obtener subsidios y préstamos y otras fuentes de financiación en condiciones favorables, la exclusión de la lista le deparó una serie de ventajas. Entre ellos figuraban la obtención de posibilidades normativas para determinar en forma independiente las prioridades nacionales de desarrollo y las formas de alcanzarlas, el aumento de la capacidad de acceder a los mercados internacionales de capital y de atraer flujos de inversión extranjera directa, y la oportunidad de ejercer la creatividad y la innovación en la gestión del camino del país hacia el desarrollo. Se alentó a los países menos adelantados a que consideraran que la exclusión de la lista constituía un hito en su proceso de desarrollo, sin el cual corrían el riesgo de seguir estando marginados de la economía mundial.

37. Si bien Cabo Verde, excluido de la lista en 2009, había realizado buenos avances en el logro de varios Objetivos de Desarrollo del Milenio, su economía seguía siendo extremadamente vulnerable a las perturbaciones externas; y continuaba limitada por su carácter insular y la aridez de sus suelos, así como por la falta de recursos naturales; concentrada principalmente en el sector del turismo; y excesivamente dependiente de los inestables flujos de asistencia oficial para el desarrollo y de remesas. Se había establecido un grupo de apoyo para la transición

(Grupo de Apoio à Transição), formado por la totalidad de los principales asociados bilaterales y multilaterales de Cabo Verde para el desarrollo, incluido el sistema de las Naciones Unidas, a fin de orientar al país en el proceso de exclusión de la lista. Se explicó que la contribución de los asociados internacionales había sido fundamental para la transición de Cabo Verde en el proceso de exclusión de la lista de países menos adelantados y seguiría siendo extremadamente importante en los años siguientes. La exclusión de la lista había hecho que el país estuviera en mejores condiciones de aprovechar nuevas oportunidades de formular y aplicar un programa de transformación que determinaría su sostenibilidad futura mediante la creación de mecanismos innovadores de movilización de recursos y le permitiría financiar el establecimiento de infraestructuras, el desarrollo de una sociedad de la información y la mejora de sus recursos humanos.

38. Se presentó al grupo de trabajo la estrategia de Maldivas para la transición, que se había centrado en el desarrollo comercial y el mantenimiento de la financiación para el desarrollo. Las medidas de promoción de Maldivas resultaron cruciales para que se concedieran al país nuevas medidas comerciales favorables y exenciones, como la prórroga de los aspectos de los derechos de propiedad intelectual relacionados con el comercio hasta el año 2013, otorgada tras el tsunami de 2004, que se aplicó posteriormente a todos los países menos adelantados que eran miembros de la OMC. Maldivas se benefició de la prórroga del acuerdo comercial con la Unión Europea “Todo menos armas”. Se recordó también el acuerdo de arancel nulo concertado con China respecto del 60% de las exportaciones de Maldivas. Sin embargo, no se habían alcanzado otros objetivos comerciales regionales. Tampoco se registraron progresos en el ámbito de la asistencia para el desarrollo y el acceso a financiación en condiciones favorables. Se tomó nota de que la exclusión de la lista no había generado un aumento de la inversión extranjera directa, salvo en la industria del turismo, con lo que las debilidades estructurales en su calidad de pequeño Estado insular se mantuvieron sin cambios. Se puso de relieve la importancia de desarrollar una estrategia nacional coherente para facilitar una transición gradual, que debe ser controlada en su fase de ejecución con frecuencia anual, en lugar de cada tres años. Se hizo referencia a la extrema vulnerabilidad de Maldivas a las perturbaciones externas y los altos costos del establecimiento de infraestructura. La capacidad productiva clave del país estaba íntimamente ligada al medio ambiente natural y la durabilidad de su frágil ecosistema.

39. En el caso de Samoa, la estrategia de transición fue considerada una forma de convertir los desafíos en oportunidades a través de asociaciones genuinas. Tanto la crisis económica mundial como el tsunami de 2009 habían contribuido al aplazamiento hasta enero de 2014 de la exclusión de Samoa de la lista. Samoa había comenzado la primera fase de la preparación de una estrategia de transición eficaz, que, en última instancia, permitiría un diálogo amplio y concentrado con los asociados de Samoa para el desarrollo a fin de determinar los beneficios, el apoyo y las preferencias comerciales que podrían mantenerse después de la exclusión de la lista, así como las diferencias entre el nivel de asistencia necesaria y el nivel prometido. El primer semestre de 2012 se centraría en la creación de un inventario de toda la gama de beneficios recibidos por Samoa en su calidad de país menos adelantado, con la asistencia de la Oficina del Alto Representante de las Naciones Unidas para los Países Menos Adelantados, los Países en Desarrollo sin Litoral y los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo y la UNCTAD. La segunda mitad de 2012

se dedicaría a la preparación de la estrategia de transición nacional real, sobre la base de consultas entre múltiples interesados nacionales. Posteriormente, en 2013, la estrategia se discutiría y se terminaría de elaborar con los asociados. Un primer paso hacia el apoyo continuo para Samoa fue su designación por el PNUD como uno de los países en que se ejecuta la iniciativa “Unidos en la acción”.

40. Los expertos subrayaron que los países que se excluyan de la lista debían contar con estrategias nacionales de desarrollo bien definidas para superar los obstáculos estructurales y coordinar el apoyo internacional. Este último podría incluir la asistencia dirigida a mejorar el sistema tributario a fin de aumentar la movilización de recursos nacionales, lo que podría compensar las reducciones futuras de la AOD y la ayuda selectiva para los exportadores (por ejemplo, mediante un aumento de la ayuda para el comercio) para que los países fueran más competitivos de modo que se contrarrestara toda pérdida futura de las preferencias comerciales. Asimismo, debe revestir prioridad la creación de capacidad para aumentar la resistencia a las perturbaciones externas.

41. También se puso de relieve que debía reforzarse la vigilancia del proceso de transición gradual y que podría exigirse a los países en proceso de exclusión de la lista que presentasen cada año informes concisos sobre los avances en el desarrollo de la estrategia de transición, y cada tres años sobre su aplicación.

42. Durante el debate interactivo, los Estados Miembros convinieron en que las estrategias de transición debían reflejar la realidad de la situación de cada país a fin de garantizar que la exclusión de la lista siguiera siendo un logro duradero. También se destacó la importancia de la implicación de los países y de los enfoques caso por caso.

43. Algunos Estados Miembros consideraron que el actual proceso de transición gradual era inadecuado y pidieron que se reconociera oficialmente la categoría de los pequeños Estados insulares en desarrollo en las Naciones Unidas, a fin de ocuparse de sus debilidades, ya que la mayoría de los países en proceso de exclusión de la lista formaban parte de esta categoría. Con ello se garantizaría el acceso continuo a un apoyo específico, en especial en cuanto a su vulnerabilidad al cambio climático y los desastres ambientales. Se necesitaban medidas de apoyo para facilitar las inversiones en proyectos de infraestructura a fin de crear economías viables en los pequeños Estados insulares en desarrollo. Algunos Estados Miembros también plantearon la necesidad de adoptar medidas especiales para hacer frente a los puntos débiles de los países menos adelantados sin litoral.

44. Si bien se reconoció que todos los países excluidos de la lista aún enfrentaban un alto nivel de vulnerabilidad ante diferentes tipos de perturbaciones, también se percibió que estos habían experimentado un avance económico y social continuo después de su exclusión. Se hizo hincapié en que los donantes no tradicionales debían tener una mayor participación en el proceso de consultas a nivel nacional.

4. Apoyo del sistema de las Naciones Unidas para la preparación, ejecución y vigilancia del proceso de transición gradual

45. Se recordó al grupo de trabajo que la responsabilidad de negociar con los asociados para el desarrollo para asegurar que no se interrumpieran abruptamente los beneficios y privilegios de que gozaban los países menos adelantados correspondía exclusivamente a los países que estaban en proceso de exclusión de la

lista de países menos adelantados en el marco del mecanismo de transición gradual existente. Así, era necesario entender mejor la función del sistema de las Naciones Unidas y la de los asociados para el desarrollo en la preparación y ejecución de estrategias de transición, con el fin de alcanzar un acuerdo sobre las mejoras.

46. En ese contexto, se hizo hincapié en que las Naciones Unidas proporcionaban el marco para el proceso de transición gradual, incluidas evaluaciones de las necesidades después de la exclusión de la lista, documentos de posición para ayudar a los países en proceso de exclusión de la lista a negociar con sus asociados y el seguimiento de los avances realizados en la fase de transición. El Coordinador Residente de las Naciones Unidas se encargaba de movilizar a las entidades pertinentes de las Naciones Unidas y fomentar la implicación nacional en el proceso. Se recomendó que los países en proceso de exclusión de la lista hicieran un inventario de las medidas internacionales de apoyo de las que se beneficiaban y determinaran cuáles podían permitirse perder, cuáles querían que se prorrogaran durante un período de transición y qué medidas de apoyo adicionales creían convenientes para facilitar una transición gradual, pero que nunca se les habían ofrecido anteriormente. Este inventario serviría de base para determinar la estrategia de negociación del país. En el caso de la mayoría de los pequeños Estados insulares en desarrollo, por ejemplo, las medidas de apoyo más importantes serían la AOD, el apoyo técnico en la atracción de inversiones, proyectos y fondos para mitigar los efectos del cambio climático y la financiación de bienes públicos regionales. Sin embargo, para los países ricos en petróleo en proceso de exclusión de la lista, si bien la AOD no era una preocupación, se necesitaba asistencia técnica para fortalecer sus capacidades institucionales.

47. El PNUD, como coordinador del sistema de las Naciones Unidas a nivel nacional, fue mencionado como uno de los principales agentes involucrados en el proceso. En el caso de Cabo Verde, se prestó un apoyo sustantivo para el desarrollo y la elaboración de una estrategia de transición, en particular para facilitar la coordinación de la ayuda informal y el diálogo político con todos los asociados residentes. Se determinaron las lecciones aprendidas en el proceso de transición, incluida la importancia de vigilar de manera más eficaz la aplicación de la estrategia, y de evaluar en forma continua la vulnerabilidad al cambio climático, los desastres naturales y las perturbaciones externas. En Maldivas, el PNUD coordinó el apoyo prestado al Gobierno para el desarrollo de una estrategia de transición gradual. La Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico y la UNCTAD proporcionaron aportes esenciales, entre ellos una revisión de los desafíos económicos y sociales que enfrentaba el país y la emergente crisis económica mundial. También se prestó apoyo para establecer un mecanismo de coordinación nacional y elaborar un plan de acción para los ámbitos principales, como el comercio y la inversión, y la vulnerabilidad ambiental. El PNUD también ayudó al Gobierno en la organización de una conferencia de donantes, que proporcionó una plataforma útil para fortalecer el diálogo con los donantes y asociados. Se hizo hincapié en las debilidades particulares de los pequeños Estados insulares en desarrollo, la necesidad de una participación temprana en el proceso de transición gradual, la importancia de la estabilidad política y la buena gobernanza, y el apoyo continuo.

48. Hubo un consenso general en que había posibilidades de mejorar la asistencia técnica del sistema de las Naciones Unidas a los países en proceso de exclusión de la lista. El PNUD o los Coordinadores Residentes de las Naciones Unidas podrían

poner en marcha el proceso y actuar como facilitadores del mecanismo de consultas, y, al mismo tiempo, desarrollar un programa de fomento de la capacidad para la exclusión de la lista.

49. Algunos Estados Miembros reiteraron que, para alcanzar las aspiraciones del Programa de Acción, era necesario cumplir los compromisos contenidos en él de manera decidida y eficaz. Los Estados Miembros eran de la opinión de que el proceso de exclusión de la lista debía basarse en una estrecha consulta de los gobiernos de los países menos adelantados con sus homólogos de las Naciones Unidas y otros asociados para el desarrollo, teniendo en cuenta la realidad sobre el terreno.

50. Se instó a las Naciones Unidas a perfeccionar y coordinar mejor su apoyo a los países en proceso de exclusión de la lista. Se solicitó al Departamento de Asuntos Económicos y Sociales y la UNCTAD que proporcionaran, a través de sus informes, una mejor comprensión de las medidas de apoyo y evaluaran sus efectos de manera integral y amplia. Se sugirió que la Oficina del Alto Representante de las Naciones Unidas para los Países Menos Adelantados, los Países en Desarrollo sin Litoral y los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo debía desempeñar un papel más activo en la coordinación del apoyo de las Naciones Unidas y promover un apoyo más amplio para los países que estaban en proceso de exclusión de la lista y los que ya habían quedado excluidos de ella. Los Estados Miembros también subrayaron la importancia de armonizar las estrategias de los países con el Programa de Acción y expresaron la opinión de que se necesitaba un mayor apoyo para aumentar la resistencia de los pequeños Estados insulares en desarrollo que habían quedado excluidos de la lista o que estaban en proceso de exclusión en relación con las perturbaciones externas, en particular la sequía, la desertificación y el aumento del nivel del mar.

51. Los Estados Miembros también subrayaron la importancia de la vigilancia de la aplicación, no solo del Programa de Acción, sino también de las estrategias nacionales de transición.

5. El camino a seguir

52. En su cuarta reunión oficiosa, celebrada el 8 de mayo de 2012, los Copresidentes presentaron su proyecto de lista de recomendaciones, en que resumieron la amplia gama de propuestas concretas que habían sido presentadas por los expertos y los Estados Miembros en las reuniones sustantivas del grupo de trabajo. Estas recomendaciones sirvieron para proporcionar una orientación sobre cómo fortalecer el proceso de transición gradual y aumentar la confianza de los países que quedarán excluidos de la lista en el futuro en relación con la continuación del apoyo al desarrollo que recibirían de la comunidad internacional. Varias delegaciones compartieron sus comentarios específicos y generales, sobre el proyecto de lista. Los Estados Miembros también expresaron su reconocimiento por la labor de los Copresidentes.

53. Aunque la aplicación de varias de las recomendaciones correspondía a los distintos Estados Miembros, hubo acuerdo entre los Estados Miembros que las recomendaciones contenidas en el párrafo 57 del presente informe debían ser consideradas la base para una resolución que se negociaría durante el sexagésimo séptimo período de sesiones de la Asamblea General.

IV. Aprobación del informe

54. En la segunda sesión del grupo de trabajo, celebrada el 6 de junio de 2012, el Copresidente revisó oralmente la tercera oración del párrafo 38 del proyecto de informe que figura en el documento A/AC.279/2012/L.2 para que dijera lo siguiente: “Maldivas se benefició de la prórroga del acuerdo comercial con la Unión Europea ‘Todo menos armas’”. A continuación, el grupo de trabajo aprobó el proyecto de informe en su forma revisada oralmente.

V. Recomendaciones

55. El grupo de trabajo puso de relieve la importancia de recordar la siguiente disposición clave del Programa de Acción, convenida en el párrafo 141:

La transición gradual de los países que son excluidos de la lista de países menos adelantados es fundamental para que esos países emprendan el camino del desarrollo sostenible sin menoscabo de sus planes, programas y proyectos de desarrollo. Las medidas y ventajas asociadas a la condición de país menos adelantado deben eliminarse por etapas de conformidad con su estrategia para la transición gradual, teniendo en cuenta la particular situación de desarrollo de cada país.

56. Sobre la base de un proyecto de recomendaciones difundido por los Copresidentes, el grupo de trabajo especial elaboró la lista de recomendaciones que figura a continuación. Esta lista incluye cuestiones y propuestas que fueron planteadas por un gran número de Estados Miembros y asociados durante las reuniones del grupo de trabajo. Estas no son necesariamente posiciones de consenso, sino que resumen las cuestiones fundamentales y las propuestas presentadas por los Estados Miembros para facilitar un posible examen ulterior en las Naciones Unidas. Las propuestas pueden estructurarse en torno a las dos categorías generales siguientes: a) el fortalecimiento del proceso de transición gradual; y b) el fortalecimiento de las medidas de transición gradual.

57. La lista de recomendaciones contiene lo siguiente:

A. Fortalecimiento del proceso de transición gradual

1. Son fundamentales la información y la comprensión acerca de las medidas de apoyo existentes

a) Es necesario mejorar aún más el intercambio de información y la comprensión de las medidas de apoyo internacional disponibles específicamente para los países menos adelantados y las medidas de transición conexas (de todos los asociados), sus características y modalidades;

b) Un aumento de la transparencia y la información oportuna puede aumentar la capacidad de los países menos adelantados para preparar las estrategias de transición gradual y, en general, reducir la incertidumbre y garantizar la previsibilidad. Se necesita una fuente consolidada para el intercambio de información (el portal del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales);

c) Se necesita una mayor difusión de las evaluaciones previas de los efectos elaboradas por el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales, los perfiles de vulnerabilidad de la UNCTAD, y toda la documentación pertinente;

d) Deberían alentarse los intercambios periódicos de información entre los países menos adelantados y los países excluidos de la lista en relación con experiencias y lecciones aprendidas.

2. Las estrategias nacionales de transición sólidas son la base para una transición exitosa

a) Habría que hacer hincapié en la importancia de una fuerte implicación, gobernanza y liderazgo nacionales en la formulación y la implementación de una estrategia nacional de transición para cada país;

b) Habría que reconocer la especificidad de estas estrategias de transición y formularlas sobre la base de una evaluación caso por caso y en profundidad de los posibles efectos de la exclusión de la lista, teniendo en cuenta los problemas estructurales de los países en cuestión. En este contexto, debe prestarse especial atención a las debilidades particulares de cada uno de los países en proceso de exclusión de la lista;

c) Habría que mejorar la asistencia técnica que presta el sistema de las Naciones Unidas. El Coordinador Residente de las Naciones Unidas debe poner en marcha el proceso y actuar como facilitador del mecanismo de consultas, desarrollando al mismo tiempo iniciativas o actividades oficiales de fomento de la capacidad para la exclusión de la lista;

d) Todos los asociados para el desarrollo y el comercio del mecanismo de consultas deben participar activamente en la formulación de las estrategias nacionales como marco dentro del cual los asociados puedan trabajar y en base a las que podrían determinar la mejor combinación de medidas de apoyo necesarias;

e) Las estrategias nacionales deben aumentar la previsibilidad del proceso de exclusión de la lista. Los beneficios deben ser eliminados gradualmente, teniendo en cuenta la particular situación de desarrollo de cada país y sus debilidades, como se indica en el Programa de Acción;

f) Es necesario reforzar la vigilancia del proceso de transición y debería invitarse a los países en proceso de exclusión de la lista a presentar periódicamente informes concisos sobre los progresos realizados, en particular utilizando los mecanismos del Consejo Económico y Social existentes, sin añadir una mayor carga de presentación de informes. La vigilancia debe abarcar la preparación e implementación de estrategias nacionales de transición.

3. Se recomienda encarecidamente iniciar en una etapa temprana las deliberaciones sobre las medidas de transición

Se recomienda encarecidamente iniciar las conversaciones con los asociados para el desarrollo acerca de la prórroga y la eliminación gradual de las medidas y los beneficios en una etapa temprana. Las conversaciones deben comenzar al inicio de la fase previa a la exclusión de la lista, a fin de que los resultados de las conversaciones se incorporen en la estrategia nacional de transición.

4. La coherencia es fundamental

a) En necesario que los países en proceso de exclusión de la lista mantengan la conciencia y el liderazgo políticos en el proceso y que el sistema de las Naciones Unidas y la comunidad para el desarrollo aseguren la coherencia en lo relativo a los procesos de exclusión de la lista y de transición, con el apoyo de la Oficina del Alto Representante de las Naciones Unidas para los Países Menos Adelantados, los Países en Desarrollo sin Litoral y los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo;

b) La estrategia nacional de transición debería incorporarse a los planes nacionales amplios de desarrollo a largo plazo existentes;

c) Debería establecerse un mecanismo de consultas eficaz para la formulación de la estrategia de transición y para su integración con otros procesos de consulta regulares entre el país en proceso de exclusión de la lista y sus asociados comerciales y para el desarrollo;

d) Será necesario tratar con los asociados comerciales y para el desarrollo estrategias bilaterales y multilaterales y programas de asistencia para asegurarse de que apoyan plenamente la estrategia nacional de transición.

5. Debería incrementarse el apoyo que presta el sistema de las Naciones Unidas

a) Se necesita una mejor coordinación en todo el sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo, bajo el liderazgo del Secretario General utilizando el mecanismo de la Junta de los jefes ejecutivos del sistema de las Naciones Unidas para la coordinación;

b) A petición del país interesado, debería mejorarse la función del Coordinador Residente de las Naciones Unidas como centro de enlace para el apoyo de las Naciones Unidas al país en proceso de exclusión de la lista, con el apoyo del Grupo de las Naciones Unidas para el desarrollo;

c) Los equipos de las Naciones Unidas en los países deben desempeñar un papel más importante en la prestación de asistencia a los países en proceso de exclusión de la lista;

d) Es conveniente una participación más efectiva del Consejo Económico y Social en el proceso de vigilancia;

e) La Oficina del Alto Representante de las Naciones Unidas para los Países Menos Adelantados, los Países en Desarrollo sin Litoral y los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo debe desempeñar una función de liderazgo en la adaptación del sistema de las Naciones Unidas y otros asociados a la cuestión de la transición gradual;

f) Las entidades de las Naciones Unidas que no tienen una presencia sobre el terreno también deberían ser más dinámicas en la prestación de asistencia a los países excluidos de la lista en la preparación de las estrategias de transición.

6. Habría que aclarar algunos aspectos de la función de la Asamblea General en el proceso de transición

a) Habría que alcanzar un acuerdo sobre la formulación de un proceso adecuado con plazos establecidos y veloz por la Asamblea General para tomar

medidas sobre las decisiones de Consejo Económico y Social relacionadas con la exclusión de la lista de cada uno de los países menos adelantados;

b) Las referencias explícitas a los elementos del proceso de transición gradual, incluido el mecanismo de consultas, deben formar parte de las resoluciones de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social relativas a la exclusión de la lista de un país concreto, con el fin de aumentar la conciencia sobre el proceso entre todos los Estados Miembros, especialmente, el país en cuestión.

B. Fortalecimiento de las medidas de transición gradual

1. Características de las medidas de apoyo durante el período de transición

a) **Previsibilidad.** Las medidas deben ser claras en cuanto a su alcance, plazos y modalidades;

b) **Fomento de la confianza.** Para los países en proceso de exclusión de la lista, la confianza en sus propias capacidades y en el apoyo de los asociados para el desarrollo y comerciales es el incentivo más fuerte en el proceso de transición;

c) **Especificidad.** Se necesita un enfoque diferenciado que tenga en cuenta la situación de desarrollo de cada país, sus puntos vulnerables, fortalezas y debilidades, como se indica en el Programa de Acción;

d) **Certeza.** La certeza acerca de lo que sucederá para apoyar las medidas después de la exclusión de la lista sería otro incentivo;

e) **Transformación.** Los asociados para el desarrollo y comerciales y los países en proceso de exclusión de la lista deben, en su caso, adaptar su apoyo a la transición y las estrategias a este respecto a la situación en materia de desarrollo de los países en proceso de exclusión de la lista después de finalizado este proceso.

2. Continuación de la necesidad de asistencia oficial para el desarrollo

a) Los asociados para el desarrollo deberían considerar la posibilidad de prorrogar y eliminar gradualmente las medidas de apoyo dirigidas específicamente a los países menos adelantados en el caso de los países eliminados de esta categoría durante un período de tiempo fijo de manera previsible, sin perjuicio de los recursos de AOD disponibles para los países menos adelantados;

b) Las entidades de las Naciones Unidas que se comprometieron a destinar un determinado porcentaje de sus recursos a los países menos adelantados deberían considerar la posibilidad de prorrogar y eliminar gradualmente el apoyo dirigido específicamente a los países menos adelantados en el caso de los países eliminados de la lista durante un período de tiempo fijo de manera previsible, sin perjuicio de los recursos disponibles para los países menos adelantados;

c) Al examinar la prórroga del acceso a los fondos, asignaciones o medidas destinados específicamente a los países menos adelantados por las Naciones Unidas y otros donantes, tras la exclusión de la lista, los asociados para el desarrollo deberían asegurar que los programas aprobados para los países menos adelantados en su calidad de tales se lleven a cabo y tener claros los plazos y las modalidades de la eliminación gradual del acceso a las medidas de apoyo, teniendo en cuenta la

situación específica, los desafíos, los puntos vulnerables y las perspectivas de los países excluidos en cuestión;

d) La eliminación de la lista de países menos adelantados de los que son receptores de grandes cantidades de AOD tiene un efecto en los donantes bilaterales para cumplir con sus compromisos en materia de asignación de este tipo de asistencia a los países menos adelantados². La cuestión del conflicto entre los objetivos de cumplir las metas en cuanto a la AOD y prestar apoyo a los países menos adelantados excluidos de la lista debe resolverse antes de que los países menos adelantados que reciben cantidades importantes de AOD (en términos absolutos) cumplan las condiciones para ser excluidos de la lista;

e) Al igual que en el caso de la asignación de recursos de asistencia bilateral a los países menos adelantados y los países excluidos de la lista, los objetivos contradictorios de prestar apoyo a los países excluidos de la lista y de cumplir las metas de asignación del presupuesto establecidas por los donantes multilaterales deben resolverse con urgencia.

3. Adaptación de las medidas vinculadas al comercio a la nueva situación en materia de desarrollo

a) Debe alentarse a los socios comerciales que no han establecido procedimientos para la prórroga o eliminación gradual del acceso preferencial a los mercados a expresar, como regla general o en el mecanismo de consulta, su compromiso de prorrogar sus preferencias relativas concretamente a los países menos adelantados, el número de años de la prórroga y/o los detalles relativos a la eliminación gradual de las medidas;

b) La estrategia de transición debe incluir los compromisos asumidos por los principales asociados comerciales;

c) Los aranceles preferenciales deben prolongarse durante un período suficientemente largo para permitir que los sectores afectados se preparen;

d) Durante la negociación de su adhesión a la OMC, los países en proceso de exclusión de la lista y sus asociados comerciales deberían utilizar estas negociaciones para alcanzar un acuerdo sobre las prórrogas específicas de las disposiciones sobre el trato especial y diferenciado a través de disposiciones de transición;

e) Debería examinarse la posibilidad de obtener un acceso preferencial no recíproco a los mercados a través de una exención general, con plazos establecidos, que abarque todas las medidas sobre el trato especial y diferenciado, incluidas, entre otras, las medidas de acceso al mercado, prorrogadas por un período de transición para los países excluidos de la lista;

f) Se anima a los miembros de la OMC a adoptar procedimientos formales y plazos prorrogados para la eliminación de determinadas disposiciones sobre el trato especial y diferenciado dirigidas específicamente a los países menos adelantados.

² Cuando un país receptor de un nivel alto de AOD deja de estar incluido en la categoría, es posible que un donante ya no sea capaz de alcanzar fácilmente su meta de destinar entre el 0,15% y el 0,20% de su producto interno bruto a la asistencia debido a que la prestada a ese gran receptor ya no estaría clasificada como AOD para países menos adelantados.

4. La asistencia técnica sigue siendo un compañero valioso

a) La ayuda para el comercio debe seguir siendo un compañero valioso para reforzar la capacidad de los países menos adelantados (por ejemplo, en los ámbitos institucional y estructural) y para permitir a los países en proceso de exclusión de la lista enfrentar mejor la eliminación gradual de las medidas dirigidas concretamente a los países menos adelantados. Habría que mejorar la determinación de los destinatarios de la ayuda para el comercio, la orientación a los resultados y la coordinación;

b) El uso de los fondos destinados específicamente a los países menos adelantados distintos del Marco Integrado mejorado deberían continuar cubriendo la implementación de los programas aprobados y proporcionar asistencia técnica a los países eliminados de la lista durante un período conforme con la situación de desarrollo del país;

c) Es evidente que los compromisos de asistencia técnica deberían ser parte de los compromisos que han de adoptar los asociados para el desarrollo y comerciales en la estrategia de transición e implementarse a través del Marco Integrado mejorado, la ayuda para el comercio u otros instrumentos.

5. Ampliación de las prestaciones de viajes por otros órganos o instituciones

La resolución de la Asamblea General por la que se amplían las disposiciones de transición gradual para las prestaciones de viaje de las Naciones Unidas debe utilizarse como un precedente que podría facilitar la prórroga de estas prestaciones por otros órganos o instituciones durante un determinado número de años a los países en proceso de exclusión de la lista.

6. Modalidades de apoyo después de la transición

a) Habría que alentar a los asociados para el desarrollo a incorporar los indicadores de los países menos adelantados (PIB *per capita*, índice de capital humano e índice de vulnerabilidad económica) a sus criterios para la asignación de asistencia. Esto permitiría una eliminación más gradual del apoyo y, en consecuencia, resolvería las preocupaciones de los países en proceso de exclusión de la categoría que todavía enfrentan dificultades para superar las desventajas estructurales restantes (en particular las incluidas en el índice de vulnerabilidad económica);

b) La inclusión de los mismos indicadores que los criterios para la asignación también podría ser relevante para los flujos de financiamiento (no necesariamente declarados como AOD) por parte de instituciones financieras de desarrollo, que promueven las actividades del sector privado en países en desarrollo mediante préstamos, garantías e inversiones.